

Gezien voor legalisatie der handteekening van den Heer
J.G.Teeken, Ambtenaar van den burgerlijken stand der gemeen-
te Rotterdam, door mij, President der Arrondissements-Recht-
bank aldaar, den 3 Januari 1924.



Gezien voor legalisatie der handteekening van
den Heer

W. L. R. Telting
's-Gravenhage, den 13 Mei 1924

Voor den Minister van Justitie
De Secretaris-Generaal.

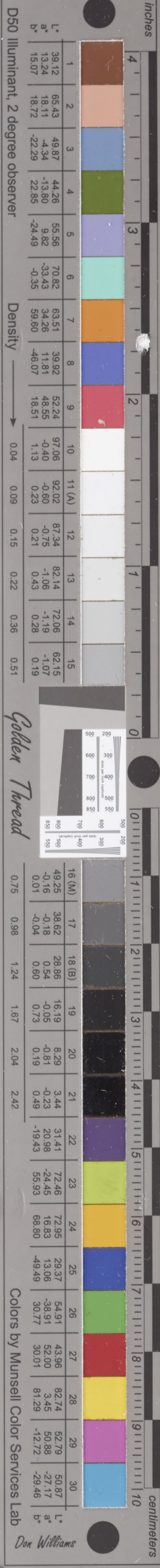
van Blom

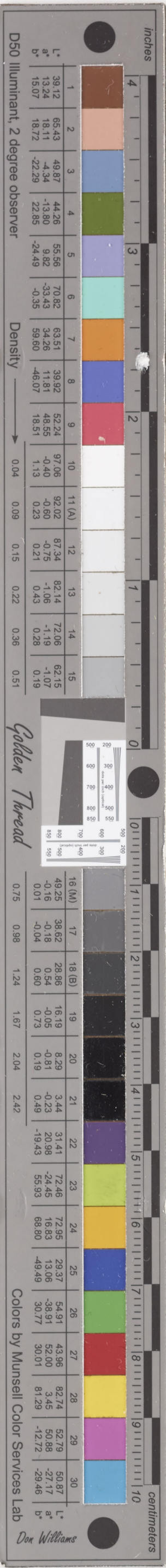


Gezien voor legalisatie der handteekening
van den Heer *Mr van Blom*

's-Gravenhage, den 14 Mei 1924
Voor den Minister van Buitenlandse Zaken
De Secretaris-Generaal.

Mr van Blom





Model 14.

BURGERLIJKE STAND.

ARRONDISSEMENT
ROTTERDAM.



GEMEENTE
ROTTERDAM.

UITTREKSEL.

Uit een der registers van den burgerlijken stand van **ROTTERDAM** blijkt,
dat aldaar op twee en twintig Juli
negen tienhonderd drie en twintig, des namiddags te ne-
gen uur, is overleden:
A s s e r B e n j a m i n s,
oud een en vijftig jaren, geboren te Amsterdam, wo-
nende te Brooklyn (Vereenigde Staten van Amerika),
diamantbewerker, echtgenoot van Sophia van der Wou-
de, zoon van Jacob Jonas Benjamins en Sientje Goud-
smit, beiden overleden.

Coll.

Legesvrij.



Voor gelijkkluidend uittreksel.

Afgegeven vrij van zegel ingevolge art.
32,6°, der Zegelwet 1917, ten dienste
der Amerikaansche Regeering.
ROTTERDAM, 31 December 1923.

De Ambtenaar van den burgerlijken stand,

[Handwritten signature]

PUBLIC HEALTH IS PURCHASABLE WITHIN NATURAL LIMITATIONS ANY COMMUNITY
CAN DETERMINE ITS OWN DEATH RATE

MATTHIAS NICOLL, JR., M. D.
COMMISSIONER

PAUL B. BROOKS, M. D.
DEPUTY COMMISSIONER

EDWARD H. MARSH, M. D.
SECRETARY

STATE OF NEW YORK



DIVISION OF VITAL STATISTICS

OTTO R. EICHEL, M. D.
DIRECTOR

ELLA H. PORTER
SUPERVISOR OF RECORDS

DEPARTMENT OF HEALTH
ALBANY

June 27, 1924.

Dr. William H. Guilfooy,
Registrar of Records,
505 Pearl Street,
New York City.

My dear Doctor Guilfooy:

The enclosed copy of a communication received from the Governor's secretary is self-explanatory. I enclose also the original record which was attached to it for such disposition as you may care to make of it, as I am informed that it is a death record of one Asser Benjamin, who died at Rotterdam, Holland, July 22, 1923 and who was a resident of Brooklyn.

The certification was sent to the Educational Department for a partial translation and the following is a summary of the principal facts:

Asser Benjamins

Died at Rotterdam, Holland
22 July, 1923
9 o'clock in evening
Aged 51 years
Born at Amsterdam
Residing at Brooklyn

This is a certified copy

diamond worker
Husband of ---
Son of Jacob and
Sientje

Awaiting your advice as to its final disposition, I am

Very truly yours,

Ella H. Porter
Acting Director,
Division of Vital Statistics

EHP:MTS
Encl. 2

COPY

STATE OF NEW YORK
Executive Chamber
ALBANY

George B. Graves
Secretary to the Governor

June 17, 1924.

Dr. Matthias Nicoll,
State Commissioner of Health,
Capitol, Albany, New York.

Dear Doctor Nicoll:-

The enclosed death certificate was received in this department from the Secretary of State at Washington, D. C., with the request that it be recorded in the proper department. This, to my mind, would be your department but in the event that you have reasons for believing that it should be filed elsewhere, will you kindly transmit it to the proper authority?

Sincerely yours,

(Signed) GEORGE B. GRAVES

JMO
Enc.

